

La «Gigantomaquia» griega de Claudiano. Manuscritos, transmisión textual, atribución de autor y fecha de composición

María José ZAMORA

Hoy día es bien conocida la obra de Claudio Claudiano (ca. 370-404 d.C), poeta nacido en Alejandría y trasladado a la corte de Honorio, donde se dedicó a la composición de impecables poemas en lengua latina. Queda pendiente, sin embargo, la resolución de ciertos problemas planteados por su producción en griego. Nueve epigramas contenidos en la Antología Palatina (1,19. 20; 5,86; 9,139. 140. 753 y 754) así como 77 hexámetros pertenecientes a una *Gigantomaquia* tradicionalmente incluidos en las ediciones de Claudiano han despertado los recelos de editores y estudiosos ante la sospecha de una atribución ilegítima de autor.

El presente trabajo centra su atención en la mencionada *Gigantomaquia* con el objeto de comprobar la hipótesis que la propone como producción juvenil de Claudio Claudiano. Es obligado, por tanto, extraer del texto aquellos datos que la pongan en relación con el célebre panegirista de Estilicón. Se impone asimismo un análisis métrico exhaustivo capaz de localizar el hexámetro de nuestro poema dentro de la conocida evolución del verso épico griego. Antes de abordar el problema de autor y cronología es oportuno dedicar algún espacio a los manuscritos que contienen la *Gigantomaquia*, entre los cuales damos hoy a conocer el Parisinus graecus 2866, ignorado hasta la fecha por los editores, que arroja nueva luz en la historia de la transmisión textual y obliga al establecimiento de un nuevo "stemma".

1. MANUSCRITOS

La *Gigantomaquia* griega atribuida a Claudiano ha llegado hasta nosotros a través de los manuscritos siguientes:

a) *Matritensis graecus 4691*¹ (M): Los folios 144v, 145v y 146r (en blanco f. 145r) contienen 77 versos de la *Gigantomaquia* copiados por Constantino Láscaris² (1434-1501). Una breve biografía de Claudiano introduce el poema en f. 144r³. Como el análisis paleográfico de estos folios viene a confirmar⁴, Láscaris copió el poema ya anciano en la ciudad de Mesina aprovechando las dos últimas hojas en blanco de un códice escrito en Milán en 1465 que contenía textos de Arato, Apolonio Rodio y Trifiodoro.

Según informa Bembo a Policiano en una carta escrita en Mesina el 18 de Noviembre de 1493⁵, la *Gigantomaquia* apareció junto a algunos fragmentos de Hesíodo en un par de hojas medio comidas por la polilla⁶ halladas por Láscaris entre algunos libros viejos. Con dicha carta Bembo envió un ejemplar de la *Gigantomaquia* ("...igitur quae habui, ita ut erant, huic epistulae substexui"). Al parecer eran 145 los versos originales⁷, de los cuales sólo 77 pudieron ser recuperados; tras los primeros 17 hexámetros Láscaris dejó en blanco folio y medio.

El original de la *Gigantomaquia* está perdido para nosotros, sin embargo es posible identificar los fragmentos de Hesíodo que la acompañaban

¹ J. Iriarte, *Regiae Bibliothecae Matritensis Codices Graeci Manuscripti*, vol. 1, Madrid 1769, pp. 214-15; G. de Andrés, *Catálogo de códices griegos de la Biblioteca Nacional*, Madrid 1987, pp. 249-251.

² J. M^a Fernández Pomar, "La colección de Uceda y los manuscritos griegos de Constantino Láscaris", *Emerita* 34 (1966) pp. 211-288 con 10 láminas.

³ Sobre la nota biográfica escrita por Láscaris y su relación con la biografía de Claudiano contenida en la Suda cf. B. Lavagnini, "Claudiana Graeca", *Aegyptus* 32 (1952) 457-463, esp. 461-463.

⁴ M^a José Zamora, *Sobre la "Gigantomaquia" griega del Matr. BN 4.691*, Memoria de Licenciatura de la Univ. Compl., Madrid 1991, pp. 13-34.

⁵ Publicada en su totalidad por J. Iriarte, *op. cit.*, p. 217, quien la tomó de la edición de las obras de Bembo fechada en Basilea en 1556.

⁶ En palabras de Bembo: "Verum quam habet Constantinus Claudiani Gigantomachiam, ea potius Blattomachia est".

⁷ Según informa Bembo: "Nam ex versuum numero, quem eo in libro eique operi librarius supputavit, Gigantomachiam omnem versibus CXXXV constare tutemet videbis"; así fue asumido por Láscaris, quien da noticia de este mismo número de versos al final del texto; cf. también Láscaris en Matr. 4579, f. 177 (J. Iriarte, *op. cit.*, p. 215).

con aquellos contenidos en el ff. 54v a 66v del Matr. 4607⁸, códice que fue propiedad de Láscaris. Es evidente que los mencionados folios presentan escritura y características codicológicas distintas a las del resto del manuscrito. A juzgar por la filigrana (Briquet 8934; Udine 1406, Venecia 1411)⁹ se trata de un códice italiano de principios del siglo XV, el mismo que debió contener en su día la *Gigantomaquia* griega de Claudiano. Aconsejamos cierta prudencia en lo que a este respecto se refiere, si bien la hipótesis resulta no sólo atractiva, sino ciertamente verosímil.

b) *Parisinus graecus* 2866¹⁰ (P): Los folios 1r y 3r-4r ofrecen los mismos 77 versos de la *Gigantomaquia* (en blanco ff. 1v a 2v). Sin lugar a dudas se trata de la letra de Constantino Láscaris, quien nuevamente deja algún espacio en blanco tras los primeros 17 versos; en este caso tres folios. Estas cuatro páginas, que desde el punto de vista codicológico nada tienen que ver con el resto del códice, presentan varias señales de dobleces, claro indicio de que fueron plegadas antes de su encuadernación, probablemente para ser enviadas por correo. La filigrana de los folios que contienen la *Gigantomaquia* (Briquet 14766; Venecia 1477) así como una observación atenta del ductus lascariano permite suponer que nos hallamos ante una copia que el humanista bizantino realizó en los últimos años de su vida, como es el caso del Matr. 4691.

c) *Laurentianus conv. soppr.* 164¹¹ (L): Los conocidos 77 versos de la *Gigantomaquia* ocupan los folios 124r a 125r. Se trata de un manuscrito del siglo XV donde aparecen varias manos; hasta la fecha no ha sido identificado el copista de la *Gigantomaquia*. El códice presenta algunas anotaciones

⁸ G. de Andrés, *op. cit.*, pp. 106-109.

⁹ La filigrana representa una cabeza de buey con flor de cuatro pétalos; cf. C.M. Briquet, *Les filigranes. Dictionnaire historique des marques du papier*, 4 vol., París 1907 (reimp. Nueva York 1966), n^o 14766, Venecia 1477.

¹⁰ H. Omont, *Inventaire Sommaire des Manuscrits grecs de la bibliothèque nationale*, París 1888, vol. 3, p. 51.

¹¹ E. Rostagno-N. Festa, "Indice dei codici greci laurenziani non compresi nel catalogo del Bandini", *Stud. Ital. di fil. Class.* 1, 1893, editado en vol. 3, p. 1*-87* de A.M. Bandini, *Catalogus codicum manuseriptorum Bibliothecae Mediceae Laurentianae, accedunt supplementa tria ab E. Rostagno et N. Festa congesta necnon additamentum ex inventariis Bibliothecae Laurentianae depromptum. accuravit Fridolf Kudlien*, vol. 1-3, Leipzig 1961² (reimp. de la edición original. Florencia 1764/1768/1770), el manuscrito es descrito en p. 24* (fecha-do en el s. XVI (!)).

de Policiano¹², el mismo que debió escribir las notas al margen de la *Gigantomaquia* (v.23 μῆθου; 32 ψηρέος; 36 ἄκρην). Hemos de pensar que el texto fue copiado en algún momento entre Noviembre de 1493, fecha del envío del poema a Florencia y el 28 de Septiembre de 1494, muerte de Poliziano.

En ninguno de estos tres manuscritos se vuelve a relacionar la *Gigantomaquia* griega de Claudiano con Hesíodo; por otra parte, entre las noticias que tenemos hoy acerca de la transmisión textual del poeta de la *Theogonia* no consta que en algún momento éste haya sido el caso.

d) *Parisinus graecus 3058*¹³ (Arsenius): Donde aparecen los versos 43 a 53 de nuestra *Gigantomaquia* formando parte del *Violarium* de Arsenio de Monembasía. El manuscrito ha sido copiado por el propio Arsenio. Estos once versos, incluidos en la primera sección del *Violarium* bajo el título "Κλαυδιανοῦ ἐκ τῆς Γιγαντομαχίας", fueron publicados por Arsenio en la edición que dedicara al papa León X titulada Ἀποφθέγματα φιλοσόφων¹⁴. En dicha edición no se halla noticia de fecha y lugar, si bien hemos de pensar que ésta debió ser si no el 1513, año de la elevación al trono pontifical de León X, alguno poco después.

2. COLACIONES

Las colaciones arrojan el siguiente resultado:

1) En un elevado número de casos el códice Laurenciano presenta una lectura propia frente a otra que es común para Matritense y Parisino. Hemos de distinguir aquí entre:

Meras faltas de copia, como por ejemplo: 14 πιθήσας (M P)/πειθήσας (L); 12 πάντοθεν/ πάντοτε; 25 πείειν/ πείειν; 29 αὐ πρηνῆς τε πεσών/ αὐτε πρηνῆς τε πεσών; 31 κελάρυζε/ κελάριζε; 32 νετεροσ/ νιέροσ; 61 el Laurenciano omite μέν; 62 ἐρύσσα/ ἐρύσαι.

Aquellos casos en los que el Laurenciano ha intentado hacer una corrección, anticipándose a veces a editores modernos: 7 σὺ γὰρ θεὸς (L)/ σὺ γὰρ δὴ θεὸς (M P); 18 ριφεῖσα/ ριφθεῖσα. L rellena la laguna con ἀέρα;

¹² Muestra de la grafía de Policiano en: D. Harlfinger, *Specimina griechischer Kopisten der Renaissance I, Griechen des 15. Jahrhunderts*, Berlín 1974, Lám. 76.

¹³ H. Omont, *op. cit.*, vol. 3, p. 101.

¹⁴ Editado por Ch. Walz, Stuttgart 1832.

19 L suple en una laguna con γίνετο πᾶσα; 26 τάνυσεν/ τάνυσε; 32 νηρέος, corrige L en el margen; 36 ἄκρυην, L corrige en el margen; 48 χιτώνος/ χιτώνας; 64 φόνιον/ φοίνιον; 68 σὺν τοῖσι/ σὺν τοῖς; 69 πυρόντας/ πυρόντος; 70 ἐνθορε/ ἐκθορε; 71 πεπιζείουσα/ περὶ ζείουσα; 75 νῆσος/ νοῦσος; 76 ἐς/ εἰς τὸν. A veces la corrección no es acertada (72 κυκλομένη; 67 ἄσβεστος) o simplemente inútil (67 ἄστυφέλυξεν).

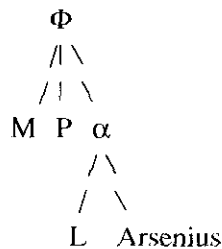
2) Coincidencia entre Laurenciano y Parisino. Se trata de correcciones en: 7 ὦς (L P)/ ὦς (M); 54 ἄρεως/ ἄρειος; 62 μέλαθρον/ μέλανθρον; 59 πρόρριζον/ πρόρρειζον. Son faltas: 38 θεή/ θεά y 48 χαλάσσασα/ χαλάσσασα.

3) Aparecen lecturas comunes entre Matritense y Laurenciano en contra del Parisino en dos casos: 52, donde P aporta una lectura incorrecta (θέληκτρον) y 60 donde P tiene κατέναντα frente a κατέναντι.

4) En lo que a la intervención de Arsenio se refiere observamos que: Presenta faltas coincidentes con el Laurenciano en contra de Matritense y Parisino en 43 αὐτε; 44 αὐδῆν; 45 διέκρινε; 53 ἄτερ; aporta buena lectura 46 ἔσφιγξε.

Aporta lecturas propias, de las cuales mejoran el texto ofrecido por el resto de manuscritos: 45 πῶτα; 45 περόνη; 48 χαλάσσασα; se trata de faltas: 46 σειρεύς; 48 λεκτάς; 50 ὀπλισμένου.

A la luz de los datos aquí expuestos es posible establecer el siguiente "stemma":



Donde Φ es el manuscrito apolillado del que Láscaris copió la *Gigantomaquia* y α el ejemplar enviado por Bembo a Policiano.

3. EDITORES

Hasta que en el año 1769 J. Iriarte publicara el texto de la *Gigantoma-*

quia según aparece en el código madrileño¹⁵, las ediciones de Claudiano incluían únicamente aquellos once versos legados por Arsenio de Monembasía. Después de la "editio princeps" el poema halló desigual acogida entre los editores.

Editaron la *Gigantomaquia*: C. Schenkl en *Annales Academiae Vindobonensis* 1863, 39 ss.; L. Jeep (Leipzig 1876-1879), praef. lxxviii-lxxxii; Th. Birt (Berlín 1892 = *MGH*, AA vol. X), pp. 417-420; J. Koch (Leipzig 1893), pp. 311-313; A. Ludwich en *Eudocia Augusta Procli Lycii Claudiani Carminum Graecorum Reliquiae*, Leipzig 1897, pp. 167-175; J. Hall (Leipzig 1985), pp. 429-433, quien ofrece la recensión más importante al incluir el manuscrito Laurenciano, preterido por los editores anteriores; Hall desconoce sin embargo el Parisino 2866.

Son importantes las correcciones propuestas por Kocchly en *Index lect. Turicensis*, 1851, p. 19 ss.; también Ludwich revisa ciertos problemas textuales a más de dedicar algún espacio a la métrica del poema en *RhM* 36 (1881) pp. 304-308.

4. EDICIÓN CRÍTICA

Con la intención de proporcionar al lector una clara perspectiva de las distintas recensiones del texto hasta la fecha, son citados en el aparato crítico los distintos editores que adoptaron tal lectura o tal conjetura. A efectos de economía de espacio he omitido "recepit"/"receperunt" en cada ocasión, mencionando tras una coma a los distintos editores. Cuando hay consenso de todos o varios me limito a escribir "edd."

Además de los editores y emendadores citados en el capítulo 2 aparecen en el aparato crítico:

Barthius: *Cl. Claudiani quae exstant*, ed. C. Barth, Frankfurt 1650.

Gesnerus: J.M. Gesner ed., Leipzig 1759.

Heinsius: N. Heinsius ed., Amsterdam 1665.

Lasso: J. Lasso de la Vega en mi citada Memoria de Licenciatura (cf. nota 4).

Pyrrho: G. Pyrrho, *Claudiani opera* (in usum Delphini) París 1677.

Schneider: M. Schneider, *Programm des Gymnas. zu Gotha* 1891, p. 17 ss.

¹⁵ J. Iriarte, *op. cit.*, pp. 219-222.

Wackefield: G. Wackefield, "anecdota" del ejemplar de la edición claudiana de P. Burmann (Amsterdam 1760) conservado en el Col. S. Trinidad de Cambridge.

ΚΛΑΥΔΙΑΝΟΥ ΓΙΓΑΝΤΟΜΑΧΙΑ

FRAG. I

- Εἶ ποτέ μοι κυανῶπιν ἐπιπλώοντι θάλασσαν
καὶ φρεσὶ θαμβήσαντι κυκώμενα βένθεα πόντου
εὐξασθαι μακάρεσσιν ἐσήλυθεν εἰναλίοισι,
φωνῆς δὲ πταμέης ἀνεμοτρεφῆς ἔσβετο κύμα,
5 λώφησεν δ' ἀνέμοιο βοή, γήθησε δὲ ναύτης
ὀσσόμενος μέγαλοιο θεοῦ παρεούσαν ἀρωγῆν·
ὧς καὶ νῦν δὴ Φοῖβε (σὺ γὰρ θεὸς ἔπλευ ἀοιδῆς),
εὐξομαι αὐδῆεντα κατάπλοον εὐεπιάων.
ἴλαθι καὶ μευ ἄκουσον, ἐπεὶ σέθεν εὐμενέοντος
10 παυρότερον δέος ἐστὶν ἐπ' ἐλπίσι λωιτέρησιν.
ὧς γὰρ δὴ πέλαγος μὲν Ἄλεξάνδροιο πόληος
πάντοθεν ἐκτέταται, τὰ δὲ μυρία κύματα λαῶν
ὄρνυτ' ἐπ' ἀλλήλοισιν, ἐγὼ δέ τε δεινὸς ἀοιδὸς
μουσοπόλος ναύτης Ἑλικωνίδι νηὶ πιθήσας
15 ἰθύνω πρὸς ἄεθλα, φέρω δ' ἐπι φόρτον ἀοιδῆν
εἰ δὲ θεῶν βουλήσιν ὑφ' ὑμείων ἐθελόντων
ἡμετέροις ὕμνοισιν ἐπιπνεύσειαν ἔπαινοι...

FRAG. II

- εὐρὺν ἐς ἀέρα πέμπε θεημάχον, ἡ δὲ ριφεῖσα
τέφρη γίνετο πᾶσα συναντήσασα κεραυνῶ.
20 ἄλλος δ' Ἡελίοιο καταντίον ἵστατ' ἀπειλῶν
μαρψέμεναι λοξῆσι φάος γλήνησι δεδοικώς.

Κλαυδιανοῦ γιγαντομαχία inscr. codd. 1 Ὡς ὅτε Birt 2 ταρβήσαντι Ludwich 4 φωνῆ δὲ πταμένη Ludwich 5 λώφησεν Iriarte: λώφησε codd. 7 ὧς L P: ὧς M | δὴ Φοῖβε Birt: δὴ με codd.: Διδυμεῦ σε Ludwich (RhM): Διδυμαίε Ludwich, Hall: ὧς καὶ νῦν σέ Koechly: ὧς καὶ νῦν δὴ ἐγὼ Schenkl: ὧς καὶ νῦν Δήλιε σοι Buecheler | σὺ γὰρ θεὸς L Ludwich (RhM), Birt, Hall: σὺ γὰρ δὴ θεὸς M P: σὺ γὰρ δὴ μοι θεὸς

Koehly: σύ τε γὰρ θεὸς Schenkl: δὴ γὰρ θεὸς Buecheler 8 εὐδιόωντα Hall 9 ἴλαθι Koehly: ἴλλαθι codd. 11 ὡς codd., Ludwich, Hall: ὡς Koehly, edd. | μέγ' Buecheler, Ludwich | 12 πάντοθεν M P: πάντοτε L | ἐκπέταται Schenkl | τάδε Ludwich 13 δέ τε Koehly: δέ τοι codd.: δ' ἔτι Ludwich | δειλὸς Koehly, Hall 14 πιθήσας M P: πειθήσας L 15 ἰθύνω Koehly, edd.: ἰθύνων codd. | πρὸς M P: εἰς L | ἔπι Koehly, edd.: ἐπὶ codd. 16 εἶθε Buecheler, Birt | βουλήσ' ἴν' Ludwich | ὕφ' M: ἄφ' P Postgate (CIR 9 [1895] 169): ἐφ' L: συνουμνείων Birt p. lxxi 17 ἐπιπνεύσεως Birt | ἔπαινοι Koehly, Schenkl, Ludwich, Buecheler: ἔπαινον codd., Birt. 18 εὐρὺν ἐς ἀέρα temptavi: εὐρὺν δ' ἄρ' ἐς... πέμπε M P spat. vac. 3 litt. artum post ἐς: εὐρὺν δ' ἄν' ἐς ἀέρα πέμπε L: εὐρεῖάν οἱ ἔπεμπε (ἔπεμψε) Koehly: εὐρὺν ἐς αἰθέρα πέμπε Schenkl, edd.: εὐρύνας δ' ἐσέπεμπε Ludwich: εὐρὺν λᾶ' ἄρα vel εὐρὺν λᾶ' ἐσέπεμπε Lasso | *versum huiscemodi antecesisse coni.* Birt: ἄλλος μὲν πίτυν ἄντα Διδὸς μεγάλιο τινάσσων | θεημάχον Birt, edd.: θεημαχον codd.: θεήμαχον Iriarte: θεήμαχος Schenkl | ἦ Koehly | ῥιφείσα L Koehly, edd.: ῥιφθεῖσα M P 19 γίνεται πάσα L Koehly, Hall: γίνεται... spat. fere trium litt. rel. M P: γίνεται αἴψα Schenkl, edd.: γίνετ' ἄκαινα Ludwich: γίνετ' αἴθων' (i.e. αἴθωνι) ἀντήσασα Lasso 21 λοξήσι Koehly, edd.: δόξης codd.: Λοξίης δὲ Lasso | δεδοικῶς codd.: δεδορώς, Schmidt (*Philol.* 18 [1862] 231), Schenkl, Ludwich, Hall.

τῷ δ' ἐφέηκ' ἀκτίνα * * *

* * * γλαυκὰς δ' ἐκάλυψεν ὀπωπᾶς.

νήφρονες, οὐδὲ μόθου τέλος ἤδεσαν, ἀλλὰ πεσόντες
αὐταῖς αἷς φερέεσκον ἐτυμβεύοντο βολήσι.

- 25 διψήσασ δὲ γίγας (πιέειν θέλε νήχυτον ὕδωρ)
τῆλε μάλ' ἐς ποταμὸν τάνυσεν πολυχανδέα δειρήν,
ἔλκε δὲ χεῦματα πάντα κυλινδομένοιο ῥόοιο,
ἄχρι δὲ πηγᾶων ὑπεδέχοντο μυρίον ὕδωρ
ἐσπόμενον προχοῆσιν ἀπολλυμένου ποταμοῖο.
- 30 ἄλλος δ' αὖ πρηνῆς γε πεσὼν ἐπὶ κύματα πόντου
πῖνεν ὑπὸ στομάτεσσι ποτόν· κελάρυζε δὲ λαιμός
Νηρέος ἀλμυρὸν οἶδμα δι' ἀνθερεῶνος ὀδεῦον.
πινομένου δὲ βυθοῖο καὶ ὕδατος ὀλλυμένοιο
γυμνώθη μέγα βένθος, ἔχερσώθη δὲ θάλασσα.
- 35 κούρης δ' ἄντα δύο γλαυκώπιδος Ἄτρυτώνης

- γηγενέες μάρναντο· φέρεν δ' ὁ μὲν οὖρεος ἄκρην,
 αὐτὰρ ὃ γ' ἠλίβατον πέτρην ἀνάειρε μεμαρπῶς.
 τοὺς δὲ θεὰ κατέπεφνε δορυσσόος οὐχ ἐνὶ πότμῳ·
 τοῦ μὲν γὰρ στέρνοιο διήλασε μείλινον ἔγχος,
 40 τῷ δ' ἄρα λαΐνον ἔργον ἐπ' ἀσπίδος ὀμφαλοέσσης
 Γοργούς δειξε κάρηνον ὁ δ' ὡς ἶδε, γυῖα πεδηθεῖς,
 ἧ φέρεν ἐν παλάμησιν, ὁμοίως ἴστατο πέτρη.
 Κύπρις δ' οὔτε βέλος φέρεν οὐχ ὄπλον, ἀλλ' ἐκόμιζεν
 ἀγλαίην θεμένη γὰρ ἐπ' ὄμμασιν ἄγγελον αὐγῆν,
 45 πρῶτα μὲν ἀπλεκέας περόνη διεκρίνατο χαίτας

22 τῷ δ' ἐφέηκ' Ludwich: τῷ δ' ἐφήκ' codd.: τῷ δ' ἄρ' ἐφήκ'
 Koechly: τοῖσι δ' ἐφήκ' Schenk | ἄκριν Birt | excidisse duo hemistichia
 post ἀκτίνα vidit Koechly, recepit Ludwich | γλαυκάς codd.: ἀλαὰς
 Koechly: φίλας Schenk (ZÖG 15, 312), Jeep | ἐκάλυψεν codd., Birt,
 Ludwich, Hall: ἐκάλυψαν Koechly, edd. 23 ὀφρύες Koechly ("alius for-
 tasse ἀκτίν' ἀλαὰς δ' ἐκάλυψεν ὀπωπὰς "Αφρονος scripsisset") |
 μόθου M P L in marg.: μόθου L 24 φοβέεσκον Ludwich (RhM) 25 πίειν
 M P: πίειν L: πίειν... ὕδωρ per parentheses dictum putat Birt 26 τῆλε δ'
 ἄρ' Koechly | τάνυσεν L Koechly, edd.: τάνυσε M, P: τανύσας Lud-
 wich 27 εἶλκε Koechly 28 ἄχρις πηγῶν Schenk | ὑπεδέχοντο Koechly,
 Ludwich: ὑπεδέχετο codd.: ὑπεδέξατο etiam temptavit Koechly, edd. 29
 ἐσπόμενον codd. (ἐσπόμενον et non ἐπόμενον in L discipio): ἐσπόμενος
 Schneider, Koch, Ludwich, Hall 30 αὐ πρηγῆς γε πεσῶν Schenk: αὐ
 πρηγῆς τε πεσῶν M P, edd: αὐτε πρηγῆς τε πεσῶν L: αὐτε πεσῶν
 πρηγῆς Koechly, Ludwich, Hall 31 κελάρυζε M P, edd.: κελάριζε L |
 λαίμῳ codd., Birt, Koch: λαίμῳ Koechly, Schenk, Ludwich, Hall 32
 νηρέος L in marg., Iriarte: νετέρος M P: νετέρος L in textu | ὕδωρ οἶδμα
 M sed illud del. | ὀδεῦον Koechly, edd.: ὀδεύων codd. 35 ἄντα δύο M
 P: αὐτα δύο non αὐτα δύο in L discipere mihi videtur: ἄντα δύο Lud-
 wich 36 ὃ Koechly | ἄκριν L legit Hall: ἄκρην L in marg. 37 ὃ γ' M P:
 ὃ γε L 38 θεὰ M: θεῆ P L 40 λαΐνοεργον Koechly: λαΐνοεργὸν
 Schneider, Ludwich, Hall | ἐπ' Koechly, edd.: ὑπ' codd. 41 ὃ Iriarte | ἶδε
 Koechly, edd.: εἶδε M: εἶδε P: ἶδε L | γυῖα M P: γῆα L 42 ἧ φέρεν
 Koechly, edd.: ἦφερεν codd. | παλάμησιν codd. (non παλαμησιν in M)
 43 οὔτε M P: αὐτε L Arsenius | οὔθ' Heinsius, Koechly, Hall 44 αὐγῆν
 M P: αὐδῆν L Arsenius: αἴγλην Torodaeus 45 πρῶτα Arsenius, edd.:

πρῶτον codd. | ἀπλεκτᾶς Pyrrho | περόνη Arsenius, edd.: πόρον codd.
| διεκρίνατο Gesnerus, edd.: διεκρίνετο M P: διέκρινε L Arsenius.

- καὶ πλεκτᾶς ἔσφυγξε πυκνῷ περὶ πλέγματι σειράς,
 στίμμεϊ δ' ὀφθαλμῶν ἔρατοὺς ὑπεγράψατο κανθούς,
 λεπτὰς δ' εὐανέμοιο ῥαφᾶς χαλάσασα χιτῶνος
 πορφυρέων οὐ κρύπτειν ὑφ' εἵμασιν ἄνθεα μαζῶν
 50 ὄμματος εἰς ἄγρην ὠπλισμένη· εἶχε γὰρ αὐτῇ
 πλέγμα κόρυν, δόρυ μαζόν, ὄφρῦν βέλος, ἀσπίδα κάλλος,
 ὄπλα μέλη, θέλγητρον ἐν ἄλγεσιν· εἰ δέ τις αὐτῇ
 ὄμμα βάλοι, δέδητο, βέλος δ' ἀπὸ χειρὸς ἔασας
 ὡς Ἄρεως αἰχμῇ τῇ Κύπριδος ὄλλυτο μορφῇ.
 55 καὶ τὸν μὲν θανάτου νέφος ἐννυεν· ἀλλὰ Τυφωεὺς
 ὄρτο Ποσειδάωνος ἐναντία· τοῦ δὲ τριαίνῃ
 στέρνα Ποσειδάων, Ζεὺς ἤλασε κρᾶτα κεραυνῷ.
 Ἐγκέλαδος δ' οὐ λῆγε μάχης, ἀνὰ δ' ἤρπασε νῆσον
 πρόρριζον πολέεσσιν ἐρειδομένην ὀρέεσσι,
 60 δεινὰ δ' ἀπειλήσας Ζηνὸς κατέναντα βεβήκει.
 στεῦτο δὲ γαίαν ὄλην μὲν ἀναρρῆξαι κενεάνων,
 ἄστρα δὲ συγγεῦαι, Ζηνὸς δὲ μέλαθρον ἐρύσσαι·
 τοῖα δ' ἐπηπείλει. τῷ δὲ σθενοῦς ὤρορε μήτηρ
 ἡμὲν ἀνασχομένη Φόνιον βέλος ἡελίου τε
 65 νῆσος ἀνερχομένη σκίασεν φάος· ἐν δὲ τε νήσῳ
 δένδρεα καὶ ποταμοὶ θῆρες τ' ἔσαν ὄρνιθές τε.

46 ἔσφυγξε L Arsenius: ἔσφυξε M: ἔφυγγε P sed supra ξ | περὶ
 πλέγματι M P, Ludwich: περὶ πλέγμασι Arsenius: περιπλέγματι L Hein-
 sius, edd. **47** στίμμεϊ (στίμμιδι) Koechly, Ludwich, Hall: στίλβει codd.:
 στίλβει Arsenius, edd.: στίλβη Pyrrho: στίβη Iriarte: στίλβάδι Hall in
 apparatu | ὑπογράψατο Heinsius | κάνθους Koechly **48** λεπτὰς codd.:
 λεκτᾶς Arsenius: πλεκτᾶς Barthius | δ' om. codd. Ars. suppl. Koechly |
 χαλάσασα Arsen., edd.: χαλάσασα M: χαλάσασσα P L | χιτῶνος L
 Pyrrho, Gesnerus, edd.: χιτῶνας M P Arsenius **49** πορφυρέων οὐ Gesne-
 rus, edd.: πορφυρέων δ' οὐ codd., Arsenius **50** ὠπλισμένη Heinsius, edd.:
 ὠπλισμένην M P.: ὠπλισμένου L Arsenius | αὐτῇ Heinsius, edd.: αὐτῆ
 codd., Arsenius: αὐτὸ Dilthey (*Arch. Ztg.* 1873, 78) **52** θέλγητρον M L
 Arsenius: θέλγηκτρον P | θέλκτρον τ' ἐνὶ χεῖλεσιν Wakefield:

θέλητρον ἐπάρκεσιν Koechly | αὐτῆ codd.: αὐτῆ Arsenius: ἀντην Buecheler **53** βάλῃ Arsenius | ἀπὸ M P: ἄτερ L Arsenius **54** ὡς ἼΑρεως P Iriarte: ὡς ἄρειος M: ὡς ἼΑρέως L: ἼΑρεος ὡς Dilthey | τῆ M P: τῆς L | τάχα (τότε) Koechly ὄλλυτο M P: ἔλλυτο L: ὠλλυτο Koechly **55** ἔννυεν Ludwich, Birt, Hall: ἔντυεν codd.: ἔνδυεν (ἄμφεχεν, ἔνθ' ἔχεν, ἔσκεπεν) Koechly: εἴνυεν Schmidt (*Philol.* 21 [1870] 28) **56** τριανῆ P **57** Ζεὺς δ'. Koechly, om. codd., Hall | κῶτα Koechly, edd.: κάρτα codd. Birt: "Post vs. 57 nescio num quid desit; de Typhoe enim plura certe dici poterant". **59** πρόρριζον L P Iriarte: πρόρρειζον M **60** κατέναντα P Koechly, edd.: κατέναντι M L, Hall **61** μὲν om. L **62** ἄστρα Koechly, edd.: ἄστυ codd., Schenkl συγγεῦσαι M P: συγγεῦσαι L Ζηνός τε Schenkl | μέλαθρον P L: μέλανθρον M ἐρύσσαι M P: ἐρύσαι L **63** τοῖα δ' Koechly, edd.: τοιάδ' codd. | ἄπηπείλει Birt, Koch ὄρορε Iriarte **64** ἡμὲν Schenkl, edd.: ἡ μὲν codd.: ὃς μὲν Koechly: ἡ μέλ' Ludwich ἀνασχόμενος Koechly, Ludwich qui etiam de ἀνασχομένη cogitabat: ἀνασχέμεναι Postgate: φόνιον L Schenkl, edd.: φοίνιον M P: φόρεεν (ἐφάνη) Koechly: φύεν οἱ vel φαίνεν Buecheler: χθόνιον Birt: δὲ Koechly, Ludwich **65** σκίασεν Iriarte: σκίασε codd. **66** θῆρες Iriarte: θῆρες codd. ἔσαν Iriarte **67** ἄσπετος M P: ἄσβεστος L | ἐστυφέλιξε M P: ἐστυφέλιξεν L.

- καὶ τότε ἄνακτα θεῶν χόλος ἄσπετος ἐστυφέλιξε·
 ῥῆξεν γὰρ πυκινὰς νεφέλας σὺν τοῖς τε κεραυνοῖς
 ἀσβέστους πυρόεντας ἐπ' ἼΕγκελάδῳ χέεν ὄμβρους
 70 (ἢ θελ' ἀμαλδύνειν)· ὁ δὲ μεσσόθεν ἔκθορε πόντου
 αἰθόμενος· τῷ δ' ἀμφὶ περιζεῖουσα θάλασσα
 δεινὸν παφλάζεσκε κυκλευομένη περὶ θήρας,
 οὐδὲ Κρονίων λῆγε, Λυκαονίης δ' ἀπὸ γαίης
 πέτρον ἀπορρήξας ὄλοῦ ἐπέθηκε γίγαντι,
 75 ἄσχετα μηνιῶων· ἐπὶ δ' αὐτῷ νῆσος ὄρουσεν,
 ἦν αὐτὸς προέηκεν ἐς οὐρανόν. ἀμφότερον δὲ
 καὶ πῦρ καὶ νῆσοι στυγεροὺς τεῖρουσι γίγαντας.

68 ῥήξας Schenkl | πυκινὰς Schenkl: τε πυρὸς codd. (non τε πυροῖς in L), Koechly, Ludwich: τε πυροῖς Ludwich (RhM): τετυφῶς Birt, Koch | σὺν τοῖς τε Koch: σὺν τοῖς M L: σὺν τοῖσι L Schenkl: σὺν τοῖσδε Iriarte: συχνοῖς τε Koechly, Ludwich, Birt **69** πυρόεντας L

Kochly, edd.: πυρόεντος M L **70** μέλλε δ' Koechly qui aliquid intercisisse ante hunc v. postea coniecit: ὄν θέλ' Ludwich | ἔκθορε M P, Ludwich, Hall: ἔνθορε L Koechly, edd. **71** αἰθόμενος M P: αἰσθόμενος L | περιζείουσα L Iriarte, edd.: περὶ ζείουσα M P, Schenkl: πυρὶ ζείουσα (ἀμφιπεριζείουσα) Koechly **72** κυκλευομένη Lasso: κυκωμένη M P: κυκλομένη L: κυκωμένη Iriarte | περὶ θήρας codd.: ἐς πέραθ' ὕγρης Koechly: ὡσπερ ἀθήρη Schenkl: ὡς περὶ Θήρας Buecheler, Koch: ὡς πυριθαλπῆς Birt: οὗς περὶ θήρας Ludwich **73** δ' add. Koechly om. codd., Schenkl **74** πέτρον Koechly, edd.: πέτραν codd. **75** ἄλλω Ludwich | νῆσος L Koechly, edd.: νοῦσος M P **76** ἐς L Iriarte: εἰς τὸν M P | ἀμφοτέρω Koechly **77** πῦρ καὶ νῆσοι Ludwich: πυρὶ καὶ νοῦσῳ M (sed η supra νοῦσῳ), Schenkl, Birt: πυρὶ καὶ νήσῳ P (sed οὐ supra νήσῳ), Koechly qui et πῦρ καὶ νῆσος protulit: πυρὶ καὶ νήσῳ L | στυγερὸν... γίγαντα Koechly | verba ἀμφοτέρον δὲ... γίγαντας spuria putant Schenkl, Birt, corrupta Hall | post v.77 στιχ ρμε notant codd.

5. ATRIBUCIÓN DE AUTOR

Los editores anteriores a Iriarte ya habían barajado la posibilidad de que el autor de la *Gigantomaquia* griega fuera otro Claudiano y no precisamente el célebre panegirista de Estilicón¹⁶. Esta hipótesis encuentra fundamento en el testimonio ofrecido por Evagrio en su *Historia Eclesiástica* 1,19¹⁷, según el cual existió cierto poeta de nombre Claudiano que tuvo su "floruit" en época de Teodosio II (408-450).

A partir de esta noticia y atendiendo al hecho de que algunos de los epigramas del código Palatino atribuidos al gran Claudiano presentan esquemas métricos claramente influenciados por Nonno, cuyos *Cantos Dionísia-*

¹⁶ C. Barth (Frankfurt 1650, p. 938) considera posible que Claudiano escribiera una *Gigantomaquia* en lengua griega, como ya había hecho en latín; según N. Heinsius (Amsterdam 1665, p. 797) y J.M. Gesner (Leipzig 1759, p. 606) la *Gigantomaquia* latina de Claudiano es una traducción de cierto poema griego del que ellos tienen noticia a través de los once versos legados por Arsenio y de la carta de Bembo a Policiano que en parte transcriben; esta obra griega bien pudiera ser de Claudiano, si bien no descartan la posibilidad de que se tratara de un Claudiano griego o cualquier otro poeta de la época.

¹⁷ *Patrologiae cursus completus. Series Graeca*, ed. J.P. Migne, París 1886 ss., vol. 86,2, p. 2473 A.

cos debieron ser escritos entre los años 430 a 450¹⁸, se defiende hoy día la existencia de un poeta griego del mismo nombre posterior al célebre protegido de Estilicón¹⁹ y autor, al menos, de los epigramas 1,19, 20²⁰ y 9,139. Si hemos de creer el lemma del epigrama 1,19 este Claudiano escribió asimismo cuatro Πόρτρα hoy perdidas²¹.

En el siglo pasado tanto la *Gigantomaquia* como el conjunto de los epigramas griegos eran adscritos sin reservas al mencionado Claudiano "minor"²²; solamente Birt²³ y con él Ludwig²⁴ vieron en el autor de la *Gigantomaquia* al célebre panegirista de Estilicón. Tuvo que destacar Wifstrand²⁵ la ausencia de influencia nonniana en nuestro poema para que esta hipótesis comenzara a tener validez. Entre los estudiosos modernos Martine-

¹⁸ P. Maas, *Gnomon* 5 (1929) 205 ss. y R. Keydell, *RE* 17,1 (1963) 964, 967 ss. La cronología nonniana ha sido ampliamente debatida; para una visión de conjunto cf. L.R. Lind, "The date of Nonnos of Panopolis", *CIPh* 29 (1934) 69-73; sirve de ampliación a este trabajo un capítulo de la Tesis Doctoral de A. González Senmarti titulado "En torno a la cronología de Nonno" y publicado en *Universitas Tarraconensis* 2, 1973-80, que contempla la bibliografía hasta el año 1980.

¹⁹ W. Schmid en: *RAC* 3 (1957) pp. 168 s.

²⁰ Ambos casos presentan la dificultad añadida de tratarse de epigramas de argumento cristiano, en contradicción con testimonios antiguos según los cuales Claudiano era pagano (cf. San Agustín, *Civ. Dei* 26 y Orosio, *Adv. Pag.* 7,35); entre la producción claudiana en lengua latina encontramos igualmente dos poemas cristianos (Carm. min. 32 y 50) que han levantado alguna polémica acerca de la sincera religiosidad de su autor (cf. J.L. Sebesta, "Claudians' Credo: The 'de Salvatore'", *CB* 56 (1980) 33-37; J. Vanderspoel, "Claudian, Christ and the cult of the saint", *CQ* 36 (1986) 244-255). En general sobre el debatido asunto de la relación de Claudiano con el cristianismo y el ambiente espiritual de su época cf. W. Schmid, *op. cit.*, pp. 159-165.

²¹ Según A. Cameron, *Claudian, poetry and propaganda at the court of Honorius*, Oxford 1970, pp. 7-12 el lemma del Palatino se refiere al célebre Claudiano, cuyas "Patria" influyeron en Nonno de Panópolis; por otra parte, siempre según Cameron, no debe excluirse una confusión en el testimonio de Evagrijo, quien no hacía sino aludir al panegirista de Estilicón.

²² C.F.W. Jacobs, *Anthologia Graeca*, Leipzig 1813-1817, vol. 13, p. 872; de acuerdo con éste: H. Düntzer, *Die Fragmente der epischen Poesie der Griechen von Alexander dem Großen bis zum Ende des fünften Jahrhunderts nach Christus*, Colonia 1842, p. 110; L. Jeep, *op. cit.*, vol. I, p. vii-viii.

²³ Th. Birt, *op. cit.*, pp. lxi-lxii.

²⁴ A. Ludwig, *op. cit.*, pp. 162-64; si bien en un principio se mostró abiertamente de acuerdo con la tesis que propone al Claudiano de tiempos de Teodosio II como autor de la *Gigantomaquia*: cf. A. Ludwig en *RhM* 36 (1881) 304-308, esp. 304.

²⁵ A. Wifstrand, *Von Kallimachos zu Nonnos (metrisch-stilistische Untersuchungen zur späteren griechischen Epik und zu verwandten Gedichtgattungen)*, Lund 1933, p. 159.

Ili²⁶ y Cameron²⁷ ven en la *Gigantomaquia* una obra del Claudiano latino. También J.B.Hall, el más moderno editor, considera altamente probable que este poemita griego sea obra del famoso protegido de Estilicón²⁸.

Parece claro, por lo tanto, que para dirimir la cuestión del autor es de capital importancia un análisis detallado del poema, especialmente de su métrica, capaz de determinar una posible influencia nonniana. Caso de que ésta se dé nos veríamos forzados a retrasar la fecha de composición de la *Gigantomaquia* para, consecuentemente, adscribirla al Claudiano de época de Teodosio II²⁹.

6. ESTUDIO MÉTRICO

Dado que el hexámetro griego ha sufrido a la largo de su historia una evolución progresiva y lineal que afecta a diversos extremos de su estructura, el análisis detallado del verso de la *Gigantomaquia* revelará una serie de características comunes con aquellos hexámetros enmarcados en un mismo estadio de dicha evolución. Siendo esto así, es necesario contrastar los datos obtenidos del análisis métrico con aquéllos que se refieren a distintos auto-

²⁶ N. Martinelli, "Saggio sui carmi greci di Claudiano", *Miscellanea Galbati* 2, Milán 1950, pp. 47-76.

²⁷ A. Cameron, *op. cit.*, p. 10. Se trata el tema con cierta extensión en el Cap. I del mismo libro titulado "The poet from Egypt", pp. 1-29.

²⁸ J.B. Hall, "Prolegomena to Claudian", *BICS Suppl.* 45, London 1986, pp. 142 s.

²⁹ Asumiendo la cronología de Nonno propuesta por R. Keydell (cf. nota 18). No aceptamos la tesis de Boscarino, según la cual una influencia nonniana en la *Gigantomaquia* viene a demostrar la anterioridad de Nonno con respecto a Claudiano: cf. F. Boscarino, "L'autore della *Gigantomachia* greca attribuita a Claudiano e i suoi rapporti con Nonno", *Hllk* 17 (1977) 178-192. La dependencia de Claudiano del poeta de Panópolis ha sido también defendida por G. d'Ippolito en: *Studi Nonniani*, Palermo 1964, pp. 85 y 219. Cataudella localiza la etapa de producción de Nonno en los años anteriores al 381: Cf. A. Cataudella, "Cronologia di Nonno di Panopoli", *A&A* 38 (1963) 176-184. Ciertamente se dan coincidencias entre los versos 43 a 54 de la *Gigantomaquia* claudiana y ciertos pasajes de los *Cantos Dionisiacos* de Nonno, según constató antes que Boscarino P. Friedländer en: "Die Chronologie des Nonnos von Panopolis", *Hermes* 47 (1912) 43-59, esp. 52-56. Nosotros coincidimos con el alemán en la idea de que la relación entre ambos poetas viene a probar el hecho de que Nonno no es promotor de "revolución" alguna, sino que más bien vino a desarrollar y culminar un estilo que ya venía gestándose en Claudiano unas décadas antes. Lo mismo puede decirse en el caso de la métrica, como nuestro análisis permite concluir. La misma influencia claudiana en Nonno ha sido constatada por J. Braune en: "Nonno e Claudiano", *Maia* 1 (1948) 176-193.

res de hexámetros. Para ello nos servimos de tablas de frecuencia de aparición de ciertos fenómenos métricos elaboradas a base de cálculos estadísticos.

A) CESURAS

El análisis de las cesuras, realizado a partir de presupuestos frenquelianos³⁰, revela un hexámetro con las características propias de Época Helenística e Imperial: Preponderancia de Cesura Trocaica frente Pentemimerés (62,3% y 37,6% resp.) y elevada frecuencia de Diéresis Bucólica en detrimento de la Heptemimerés (53,2% y 25,9% resp.).

La muy frecuente aparición de *Cesura Trocaica* en la *Gigantomaquia* es un dato especialmente significativo dado el clarísimo ascenso que el fenómeno ha experimentado a lo largo de la historia del hexámetro hasta llegar a predominar ampliamente en Nonno y seguidores³¹. El porcentaje computado en nuestro poema (62,3%) se aleja de los elevados índices de Nonno (80%)³² o Coluto³³ (77%) para coincidir con autores del siglo IV como Naumaquio³⁴ (62,3%) o el poeta de la *Blemyomachia*³⁵ (60,8%).

La proporción de *Diéresis Bucólica* en la *Gigantomaquia* (53,2%) toma

³⁰ H. Fränkel, "Der homerische und kallimacheische Hexameter" en: *Wege und Formen frühgriechischen Denkens*. Munich 1960², pp. 100-156; a lo largo del presente trabajo hemos adoptado asimismo la terminología frenqueliana.

³¹ M.L. West, *Greek Meter*, Oxford 1982; en p. 153 aparecen porcentajes de aparición de la Cesura Media Femenina en autores de Época Helenística; para autores de Época Imperial cf. p. 177. Conviene completar estos datos con I.C. Cunningham, "The hexameter of Fragmentary Hellenistic Poets". *QUCC* 24 (1977) pp. 96-100, esp. 97, así como J. Schamp, "L'hexamètre du Lapidaire orphique", *RPh* 55 (1981) 73-90, esp. 85 s.

³² M.L. West, *op. cit.*, p. 177.

³³ En J.M^e Ramos Bolaños, *Estudio sobre el hexámetro en Coluto*, Memoria de Licenciatura de la Univ. Compl., Madrid 1975.

³⁴ Ed. F. Heitsch, *Die griechischen Dichterfragmente der römischen Kaiserzeit*, 2 vol., Gotinga 1961/1964, vol. 1, 92-94. Un estudio métrico detallado en mi Memoria de Licenciatura ya citada pp. 172-177.

³⁵ H. Livrea, *Anonymi fortasse Olympiodori Thebani. Blenmyomachia* (p. Berol. 5003) (= *Beträge zur klassischen Philologie* 101), Meisenheim am Glan 1978, p. 19.

posiciones cercanas a Quinto Esmirneo (52,7%)³⁶ frente a autores anteriores como Calímaco (69%)³⁷ o Apolonio Rodio³⁸ (60,7%).

El verso 43 ofrece un caso único de *Cesura Media*³⁹ fenómeno evitado en el hexámetro homérico⁴⁰.

B) ESQUEMAS DEL HEXÁMETRO

Las distintas combinaciones de dáctilos y espondeos que se dan a lo largo del poema relacionan estrechamente al autor de la *Gigantomaquia* con los poetas de Época Imperial anteriores a Nonno y su escuela: Ambos Opianos, Quinto Esmirneo, Trifiodoro o Naumaquio.

El análisis métrico revela un gusto clarísimo por el hexámetro holodactílico, así como el deseo de evitar los "bicipitia" monosilábicos, hechos que permiten suponer un estadio de la evolución del hexámetro en el cual las sílabas largas empiezan a ser evitadas dado que ya no aciertan a llenar el tiempo de dos breves⁴¹. Esto se ve avalado tanto por las estadísticas, como por una serie de fenómenos observables en el poema. Así 5 de los 7 casos con el esquema 0II00⁴² conllevan una pausa sintáctica fuerte en la Pente-

³⁶ Los datos referidos a Quinto Esmirneo se los debemos a B. Rodríguez, *Estudios métricos sobre los "Posthomérica" de Quinto de Esmirna*, Tesis de la Univ. Compl., Madrid 1976.

³⁷ H. Fränkel, *op. cit.*, p. 128.

³⁸ Cómputos de L. Cañigal Cortés, *Estudios métricos sobre Apolonio de Rodas*, Ciudad Real 1979.

³⁹ La sintaxis aporta una razón de peso para el establecimiento de diéresis tras el tercer dáctilo. Por otra parte, resulta apropiado un tercer colo breve de naturaleza enfática (cf. L.E. Rossi, "Stensione e valore del 'colon' nell'esametro omerico", *St Urb* (1965) 239-273). Hemos de pensar que la Cesura Media se ha visto debilitada por una clara "liaison" silábica y presencia de pausa fuerte en C2 (cf. L. Neubourg, "Mots longs après les diéreses médianes dans l'hexamètre grec", *AC* 47 (1978) 403-437).

⁴⁰ F. G^a Romero, "La cesura media en el hexámetro homérico", *CFC* 16 (1983-4) 361-381.

⁴¹ Esta es la explicación que da A. Wifstrand, *op. cit.*, pp. 35 ss. Si desde los primeros tiempos de la historia del hexámetro una sílaba larga no acertaba a llenar el tiempo de dos breves (así lo constató ya en la Antigüedad Dionisio de Halicarnaso en *de comp. verb.* cap. 17), en Época Imperial este fenómeno se extrema a consecuencia de la aparición en la lengua hablada del acento de intensidad que sustituye al musical.

⁴² Donde I = espondeo y 0 = dáctilo.

mimerés, lo cual permite concluir que el autor de la *Gigantomaquia* ya sentía los "bicipitia" contractos como muy breves⁴³.

La reestructuración que se está produciendo en el sistema prosódico griego todavía no afecta al hexámetro de manera tan grave como ocurrirá en época posterior; antes bien, hemos de pensar que en el estadio en que se da la factura del verso de la *Gigantomaquia* la presencia de "bicipitia" monosilábicos y de monosílabos largos no repugna tanto al oído como en tiempos de Nonno y más tarde. Es prueba de ello: La abundancia de casos con dos espondeos seguidos (II000 y 0II00); la nutrida presencia de palabra espondáica ante B1 sin que la cesura se vea obligada a ser débil⁴⁴; el hecho de que los "bicipitia" contractos no sean mayoritariamente acentuados⁴⁵; la presencia de monosílabos largos en los "bicipitia"⁴⁶ o los pocos casos con tres espondeos por hexámetro, inaceptables en Nonno pero que se registran tan minoritariamente aquí como en Trifodoro.

La tabla I⁴⁷ muestra la *proporción de hexámetros holodactílicos* que se da en los distintos autores; recordemos que el porcentaje de la *Gigantomaquia* es de un 27%.

⁴³ La pausa fuerte en la cesura equilibra el desajuste de cantidades producido por la sucesión de dos "bicipitia" monosilábicos (cf. A. Wifstrand, *op. cit.*, p. 36).

⁴⁴ Según Wifstrand (cf. *op. cit.*, p. 38), en los ejemplos de B1 precedida de palabra espondáica la cesura Pentemimerés es siempre débil, pues de otro modo y dada la consabida brevedad del "biceps" contracto, el verso se sentiría como "roto". Este tipo de explicaciones resultan válidas siempre y cuando asumamos el hecho de que el hexámetro de Época Imperial era leído de forma arcaizante, y, por tanto, sentida la diferencia de cantidad entre las vocales.

⁴⁵ Un 65% de los "bicipitia" contractos son acentuados.

⁴⁶ En Nonno y escuela solamente son lícitos los monosílabos largos en los "longa" 2º, 5º, 1º (si ante o tras el 2º "longum" hay fin de palabra) y al final de verso si hay C2 (cf. A. Wifstrand, *op. cit.*, p. 55). La *Gigantomaquia* presenta 12 casos que infringen dicha regla, sobre un total de 44 monosílabos largos.

⁴⁷ La siguiente tabla ha sido elaborada a partir de los datos extraídos de A. Ludwig, *Aristarchus homerische Textkritik*, 2 vol., Leipzig 1884-85, vol. 1, pp. 309-312. Los datos para *Lapidarios*, *Cantos argonáuticos* e *Himnos* de Orfeo han sido tomados de J. Schamp, *op. cit.*, p. 84.

Tabla I

AUTOR/ OBRA	PORCEN- TAJE	AUTOR/ OBRA	PORCEN- TAJE	AUTOR/ OBRA	PORCEN- TAJE
<i>Ilíada</i>	19	<i>Lapidar. órf.</i>	22	Trifiod.	25
<i>Odisea</i>	18	<i>Argon. órf.</i>	18	Nonno (<i>Dion.</i>)	38
Teognis	12	<i>Himnos órf.</i>	19	Nonno (<i>Paráfr.</i>)	35
Arato	18	Opiano (<i>Hal.</i>)	17	Museo	36
Teócrito	16	Opiano (<i>Cin.</i>)	21	Cristodoro	31
Calímaco	22	Naumquio	27	Juan de Gaza	31
Apolonio	22	Quinto	36	Pablo Silen.	29
Nicandro	19				

La tabla II recoge la *proporción de espondeos en cada uno de los pies* desde el "Patrón arcaico" hasta los autores posteriores a Nonno⁴⁸.

⁴⁸ Los porcentajes que aparecen en la primera parte de la tabla (hasta Teócrito incl.) son de M. Brioso, "Nicandro y los esquemas del hexámetro", *Habis* 5 (1974) 9-23, esp. 57; a partir de Dionisio Periegeta los datos han sido tomados de A. Ludwig, *op. cit.*, p. 329.

Tabla II

PIE:	1º	2º	3º	4º	5º	TOTAL
Patrón arcaico	38,42	40,99	15,86	29,25	5,96	25,96
Arato	17,90	41,02	20,38	19,16	14,39	26,57
Apolonio	30,21	43,43	15,50	17,28	8,72	23,02
Calímaco	25,96	48,50	8,44	19,33	6,83	21,81
Nicandro	29,94	47,44	7,79	27,65	2,55	23,07
Teócrito	39,88	41,00	7,81	26,91	6,13	24,35
Dionisio Perieg.	32,04	32,92	9,93	16,90	8,15	24,94
Opiano (<i>Hal.</i> I)	32,35	35,60	9,00	16,75	6,28	23,96
Opiano (<i>Cin.</i> I)	24,09	32,12	14,17	20,15	9,44	23,60
Quinto (I, II)	35,13	35,62	5,00	16,63	7,10	16,55
Trifiodoro	26,78	38,90	3,36	26,08	0	20,63
Gregor. Naz. (1,2,1)	32,67	30,98	13,09	21,54	1,69	19,39
Naumaquio	30,66	32,00	8,00	24,00	5,33	20,54
<i>Gigantomaquia</i>	31,39	38,37	10,46	17,44	2,32	22,33
Nonno (I,II)	16,70	42,88	3,40	37,01	0	15,56
Museo	27,71	33,70	7,11	31,46	0	15,56
Coluto	17,83	38,90	6,98	44,81	4,33	21,06
Juan de Gaza (I,II)	17,77	44,85	9,30	28,07	0	17,15
Pablo Silen. (I,II)	12,50	55,10	0	32,30	0	16,98

A partir de los datos contenidos en la tabla II es posible sacar las siguientes conclusiones:

En lo que a la primera parte del hexámetro se refiere, la desproporción entre los espondeos de los dos primeros pies, muy evidente en Época Helenística, no resulta tan sensible en el caso de la *Gigantomaquia*, donde la diferencia de porcentaje entre estos pies es de un 6,98% a favor del segundo. En este sentido Claudiano ha adoptado una postura más cercana al "Patrón arcaico" (donde esa diferencia es de un 2,57%) que a Nonno y su escuela (26,18%), en la misma línea conservadora de los poetas de Época Imperial temprana, como son Dionisio Periegeta (0,88%), Opiano de Cilicia (8,03%), Opiano de Apamea (8,03%) y Quinto (2,1% para los libros 1 a 7 y 6,4% para el resto de la obra).

Respecto al tercer pie, parece claro que el hexámetro de la *Gigantomaquia* ha evolucionado con el conjunto de los poetas hacia una menor frecuencia de aparición de espondeo. Bien es verdad que no muestra un com-

portamiento innovador, sino que toma posiciones próximas a Calímaco. Esta situación puede ponerse en relación con la que se aprecia en Dionisio Periegeta, el Opiano autor de las *Haliéuticas* y Naumaquio.

En cuanto al cuarto pie, la *Gigantomaquia* muestra un comportamiento similar al de los poetas helenísticos: Toma posiciones alejadas del "Patrón arcaico", reduciendo el número de espondeos, pero no se ve afectada por el retorno al nivel arcaico impuesto por Nonno y sus seguidores.

Los versos con espondeo en el quinto pie se volverán altamente infrecuentes en época tardía. La *Gigantomaquia* con su escaso número de hexámetros "espondáicos"⁴⁹ muestra un comportamiento similar al de los poetas de Época Imperial (ambos Opianos, Trifiodoro o Naumaquio) en un estadio intermedio entre el Patrón Arcaico y Nonno, donde faltan absolutamente.

Los 12 esquemas registrados en la *Gigantomaquia* son los que aparecen en la tabla III:

Tabla III

Esquemas	Nº Versos	Esquemas	Nº Versos	Esquemas	Nº Versos
00000	21	10010	6	00100	1
01000	13	11000	6	00101	1
10000	12	01010	5	10101	1
01100	7	00010	3	11010	1

La tabla IV permite comprobar en qué medida los esquemas empleados en la *Gigantomaquia* se corresponden con los hábitos de ciertos poetas de Época Imperial⁵⁰. Parece claro que el verso de nuestro poema presenta serias similitudes con los poetas inmediatamente anteriores a Nonno.

⁴⁹ Se computan únicamente dos versos con "bíceps" monosilábico en el quinto pie: El v.35, con un epíteto homérico de Atenca, y el v.66 que bien puede ser espúreo.

⁵⁰ Sobre datos de A. Ludwich en *op. cit.*, p. 322 y del mismo autor en "Der Hexameter des Nonnos" en: A. Rossbach-Westphal, *Theorie der Musischen Künste der Hellenen*, Leipzig 1887, pp. 55-79; esp. 57 n.

Tabla IV

	Gigant.	Opiano (Hal.)	Opiano (Cin.)	Quinto	Trifiod.
00000	27%	19%	22%	35%	25%
01000	17%	19%	16%	18%	22%
10000	15%	15%	9%	15%	12%
01100	9%	1%	3%	1%	0,7%
11000	7%	9%	3%	5%	5%
10010	7%	5%	4%	2%	5%
01010	6%	5%	6%	3%	8%
00010	4%	6%	7%	6%	10%
00100	1%	4%	7%	3%	2%
00101	1%	0,3%	0,1%	0,1%	0
10101	1%	0,2%	0,2%	4%	0
11010	1%	3%	2%	1%	2%
	Nonno (Dion. I-V)	Nonno (Paráfr.)	Museo	Coluto	Pablo Silen.
00000	31%	35%	36%	24%	31%
01000	26%	21%	19%	0	33%
10000	9%	14%	14%	10%	8%
01100	0,5%	0,6%	0,8%	3%	0
11000	0	0	0	0	0
10010	3%	5%	6%	6%	2%
01010	10%	7%	5%	15%	13%
00010	16%	11%	13%	20%	11%
00100	2%	2%	4%	2%	0
00101	0	0	0	0	0
10101	0	0	0	0	0
11010	0	0	0	0	0

En cada uno de los autores contemplados en nuestra última tabla se dan además otros esquemas ausentes de la *Gigantomaquia*, todos ellos ya muy minoritarios y en los que siempre hemos de encontrar: O bien espondeo en el quinto pie, que, como se aprecia en la tabla II, se hace cada vez más raro hasta llegar a ser evitado absolutamente; o bien 2 espondeos seguidos sólo permitidos en Nonno y su escuela para los pies 2º y 3º; o bien 3 y

hasta 4 contracciones seguidas, hecho inaceptable en el hexámetro imperial tardío. Son cuatro los esquemas ilícitos en Nonno pero que aparecen en este poema: 00101, 10101, 11000 y 11010.

Llama la atención el alto número de versos de la *Gigantomaquia* que presentan el esquema 01100. Este hecho anómalo, que dice poco a favor de la maestría del poeta, ha de relacionarse con la elevada presencia de monosílabos largos en el tercer "bíceps", ilícita en Nonno.

C) CUMPLIMIENTO DE LAS DISTINTAS LEYES DEL HEXÁMETRO

La *Primera "Ley de Meyer"* se cumple religiosamente, así como la llamada *"Ley de Hilberg"* (los versos 49 y 71 están legitimados por tratarse de prepositivos). La regla calimaquea, según la cual es evitado el "bíceps" monosilábico en el tercer pie cuando hay Cesura Heptemimerés⁵¹ parece ser tenida en cuenta por el autor de la *Gigantomaquia*, siendo posible considerar los tres casos contra la norma como contravenciones leves (vv.37, 60 y 62). También en el caso de la Cesura Media, que en Calímaco debe coincidir con la Diéresis Bucólica y con fin de colo sintáctico en B o en C2, ha intentado el poeta atenerse a la regla⁵².

Se registran dos casos de incumplimiento de la *"Segunda Ley de Meyer"* (vv.67 y 35), en tanto que el *"Zeugma de Hermann"* no es respetado en el v.62 (el v.36 se explica por la presencia de pospositivo). En cuanto a los cuatro casos de contravención a la *"Ley de Naecke"* (vv.68, 70, 72 y 68) resulta difícil establecer conclusiones dado que se trata de lugares que presentan graves problemas textuales.

D) ACENTO

Un estudio detenido de las palabras acentuadas en el poema permite concluir que la factura de estos hexámetros tuvo lugar en un momento de la evolución del verso épico griego en el cual la colocación del acento tiene

⁵¹ P. Maas, *Griechische Metrik*, en: Gercke-Norden, *Einleitung in die Altertumswissenschaft* 1,7, Leipzig 1929; edición en inglés por H. Lloyd-Jones, Oxford 1962, p. 93.

⁵² A.W. Bulloch, "A Callimachean refinement to the greek Hexameter. A new 'law' and some observations on greek proclitics", *CQ* 20 (1970) 258-266. Los cinco ejemplos de la *Gigantomaquia* con fin de palabra tras el tercer dáctilo presentan C2 y de ellos tres (vv.43, 55 y 57) se adecúan perfectamente a las exigencias explicitadas por Bulloch.

serias implicaciones en la métrica. Por una parte destaca la sílaba breve haciendo difícil que sea sentida como tal, y así lo prueba el hecho de que se cumpla la "1ª Ley de Wifstrand"⁵³; por otro lado en las palabras proparoxítonas el acento debilita la vocal de la sílaba final, hecho demostrado por el cumplimiento de la "Ley de Tiedke"⁵⁴ y por la evidencia de que el poeta no parece absolutamente ajeno a las exigencias impuestas por la "2ª Ley de Wifstrand"⁵⁵.

Dado que la sustitución del acento musical por uno de intensidad y la pérdida del parámetro de cantidad vocálica son dos fenómenos estrechamente relacionados en el proceso de reestructuración del sistema prosódico griego⁵⁶, el comportamiento del acento en la *Gigantomaquia* está en consonancia con el observable para los "bicipitia" monosilábicos. Si en el último caso la situación aún no había alcanzado los extremos observables en Nonno, tampoco parece que las restricciones en la colocación del acento sean las mismas que atañen al hexámetro nonniano; antes bien, las exigencias de regularización acentual que afectan al poema se dan siempre en palabras que preceden a la Cesura, en tanto que el final de verso parece

⁵³ Según la llamada "1ª Ley de Wifstrand" (cf. *op. cit.*, p. 4) es imposible que haya oxítono ante Cesura Femenina si no hay Triemimerés, lo cual supondría una B2 debilitada y por tanto la posibilidad de que el oxítono sea sentido como breve (cf. Wifstrand, *op. cit.*, p. 15). En el poema hay cuatro casos de palabra oxítona ante B2; tres que cumplen la Ley (vv.44, 51 y 71) y un caso dudoso (v.10) dado que el verbo se comporta como un enclítico.

⁵⁴ La Ley, formulada por H. Tiedke en *Hermes* 13 (1878) 59 ss., se refiere a existencia exclusiva de paroxítonas ante Cesura Pentemimerés. Según informa Wifstrand (cf. *op. cit.*, pp. 19-20), ni siquiera entre los nonnianos se da un comportamiento estricto al respecto. En el caso de la *Gigantomaquia* de 28 casos con B1 20 se adecúan perfectamente a la Regla, en tanto que se computan 6 oxítonas y 2 proparoxítonas. Para estos dos últimos casos hay una fácil explicación: El v.37 es una clara imitación homérica y el v.12 presenta una pausa fuerte en B1 que mitiga el efecto de la proparoxítona.

⁵⁵ La "2ª Ley de Wifstrand" (*op. cit.*, p. 21) atañe a la colocación de palabra proparoxítona ante Heptemimerés, hecho que sólo es posible si hay una fuerte Diéresis Bucólica capaz de debilitar la C1, con lo cual ya no se exige tanto a la cantidad de la sílaba que precede a la cesura (cf. Wifstrand, *op. cit.*, p. 25). En la *Gigantomaquia* hay un ejemplo que ignora esta Ley así como la de Tiedke: se trata del v.26. No hay ocasión de mencionar otros casos de incumplimiento de la Regla, de manera que es lícito pensar que al menos se ha evitado proparoxítona ante C1.

⁵⁶ L.D. Stephens, "On the restructuring of the ancient Greek system of word prosody", *PP* 40 (1985) 367-378. Dicho cambio en la naturaleza del acento condiciona la pérdida del parámetro de la cantidad vocálica a lo largo de un proceso de alargamientos de sílabas tónicas y abreviación de breves.

ajeno a cualquier restricción, como ocurre en Trifiodoro o en el autor de la *Blemyomaquia*⁵⁷.

El acento de intensidad se filtra en el poema desdibujando la distinción entre las cantidades vocálicas. Dado que cada vez es más difícil mantener la conciencia de la oposición sílaba larga/sílaba breve el poeta siente la necesidad de destacar la cantidad de la sílaba final, muy especialmente ante Cesura. En la *Gigantomaquia* testimonia de ello el elevado porcentaje de sílabas largas por naturaleza ante Pentemimerés (72% de los versos⁵⁸). Esta explicación es válida igualmente para el caso de la sílaba final larga por naturaleza que ocupa una arsis o una tesis espondeica: 52 casos frente a 12 larga por posición.

Podemos imaginar la dificultad que entraña la composición de hexámetros al estilo homérico en el estadio de lengua de Época Imperial. Las nuevas condiciones impuestas por el mencionado cambio del sistema prosódico limitan al poeta, que se ve obligado a constreñir el verso cada vez más, sometiéndolo a múltiples reglas con espíritu reaccionario. Los resultados del análisis métrico de la *Gigantomaquia* demuestran la viabilidad de seguir la pista a este proceso que en los poetas del siglo IV, predecesores de Nonno, avanza "in crescendo" hasta llegar al culmen representado por el poeta de Panópolis.

E) PROSODIA

La mencionada necesidad de salvaguardar en cada sílaba su cantidad natural condiciona los fenómenos prosódicos de abreviación y elisión de vocales. Veamos cómo se comporta en este sentido el verso de la *Gigantomaquia*:

⁵⁷ La regularización del acento final, tan estricta en Nonno (cf. R. Keydell, *Nonni Panopolitani Dionysiaca*, Berlín 1959, Praef. Cap. V: "De Nonni ratione metrica", parr. 12, quien excluye absolutamente proparoxítonas en este lugar), no es igualmente estricta en todos los autores de hexámetros de época tardía. En la *Gigantomaquia* puede constarse hasta 16 casos de proparoxítona (la mitad de la cuales son trisílabos). Parece que el autor es ajeno a la norma nonniana, al igual que Trifiodoro, también predecesor del poeta de Panópolis, quien computa más de 100 proparoxítonas, 39 de ellas trisílabas (cf. W. Weinberger, "Studien zu Tryphiodor und Kolluth", *WS* 18 (1896) 161-179; esp. 177).

⁵⁸ De nuevo es en la mitad del verso, zona especialmente sensible rítmicamente, donde el poeta intenta llevar a cabo la regularización. Las sílabas largas por naturaleza en final de hexámetro constituyen un 54% del total de versos.

Son cinco los casos de "*correptio attica*" (vv.43, 45, 46, 47 y 56)⁵⁹. Con este modo de operar el autor se separa de Nonno actuando conforme al uso homérico. De "*correptio epica*" se computan hasta cinco casos (vv.7, 9, 8, 50, 33), entre los cuales sólo los dos primeros han de ser considerados como abiertamente contrarios a la norma nonniana.

En cuanto a *elisiones*, la *Gigantomaquia* se aleja de la radicalidad impuesta por el poeta de Panópolis con dos casos de elisión de verbos (vv.13, 20) y un caso de adverbio (v.26). Esta situación se acerca a la de Trifodoro⁶⁰ y la *Blemyomaquia*⁶¹.

Son constatables únicamente *alargamientos por posición* producidos en sílabas breves acabadas en vocal, que cumplen en su mayoría las normas establecidas por Keydell para Nonno⁶². Existen casos que se saltan la norma nonniana: Se trata de alargamientos en el primer "biceps" (vv.11, 20, 30, 43, 48, 55, 68 y 72) y en el cuarto "longum" precedido de espondeo (vv.22, 60, 62 y 66). No se dan *alargamientos métricos*.

El verso 74 presenta un caso de *hiato* que atenta contra el uso de Calímaco y Nonno⁶³.

7. RELACIÓN DE LA GIGANTOMAQUIA CON CLAUDIANO

No debe extrañar la existencia de obras en griego entre la producción poética del alejandrino; de hecho, el propio Claudiano confiesa haber escrito en la lengua de Homero antes que en latín (cf. Carm. min. 41, 13 s.: "Romanos bibimus primus te consule fontes et Latiae cessit Graia Thalia togae"). A juzgar por el proemio de nuestra *Gigantomaquia* nos hallamos frente a un poema recitado en la ciudad de Alejandría (v.11) en pública declamación (v.15). Se trata, por tanto, de una obra juvenil de Claudiano escrita poco antes del 394, fecha de su llegada a Italia⁶⁴. Estilo, composición y tratamiento del tema delatan al joven vate que, habiendo echado

⁵⁹ No computado el v.72 por tratarse de conjetura.

⁶⁰ W. Weinberger, *op. cit.*, p. 173.

⁶¹ H. Livrea, *op. cit.*, p. 22.

⁶² R. Keydell, *op. cit.*, parr. 15. Se dan en los "longa" y normalmente precedidos por dáctilo; cuando les precede un espondeo se trata de los pies 2º, 3º ó 5º.

⁶³ Donde sólo se permiten hiatos en los "bicipitia" (cf. R. Keydell, *op. cit.*, parr. 17).

⁶⁴ P. Fargues, *Claudian. Études sur sa poésie et son temps*, París 1933, p. 10-12.

mano de un motivo fácil y conocido⁶⁵, se ejercita en el dominio de la técnica épica⁶⁶. La lucha de dioses y gigantes continuó siendo del agrado de Claudiano, a juzgar por su *Gigantomaquia* latina (Carm. min. 53) y las frecuentes alusiones a lo largo de su obra.

El caso de la *Gigantomaquia*, desarrollada por nuestro poeta en dos lenguas, no es aislado; así, el tema de siete poemas latinos dedicados a una bola de cristal que encierra agua (Carm. min. 33 a 39) encuentra su réplica griega en los epigramas 9,753 y 754.

Las dos gigantomaquias claudiancas presentan similar estructura, a base de un encadenamiento de monomaquias o escenas de lucha dios/gigante(s), si bien la obra latina, de técnica más cuidada, evita los abruptos cortes entre escenas, tan usuales en el poema griego.

El tratamiento del tema coincide en ambos casos con el característico de Época Imperial, sin que esto impida constatar en el episodio de la lucha de Atenea (vv.35-42 en la obra griega; vv.92-113 en la latina) ciertos rasgos comunes y propios para ambos poemas, hecho que vendría a establecer una estrecha relación entre los mismos. La diosa, a quien se atribuye el epíteto de "Tritonia virgo" (v.91) y "Κούρης... γλαυκώπιδος Ἀτρυτώνης (v.35), aparece en ambos casos armada con lanza y "Gorgoneion". Así, en v.93-94: "prosilit ostendens rutila cum Gorgone pectus; aspectu contenta suo non uititur hasta" que recuerdan a los versos 39 a 42 de la obra griega. En cuanto a los contrincantes de Atenea debemos comparar los vv.109-110: "Pallaneus, oculis aversa tuentibus atrox, ingreditur caecasque manus in Pallada tendit" con los versos 20-21 del poema griego, así como vv.112: "Gorgoneo rigiere gelu corpusque per unum pars moritur ferro, partes periere videndo" con nuestra *Gigantomaquia*, v.38 y vv.41-42. Atenea aparece en ambos

⁶⁵ El tema de la gigantomaquia ha sido ampliamente representado a lo largo de la historia del arte griego, ocupando también importante lugar en el ámbito de la literatura clásica cf. los siguientes trabajos de F. Vian: *Répertoire des Gigantomachies figurées dans l'art grec et romain*, París 1951; *La guerre des Géants. Le mythe avant l'époque hellénistique*, París 1952; "Les Géants devant les penseurs de l'antiquité", *REG* 65 (1952) 1-39. Desarrollaron el tema de la gigantomaquia: Pisandro de Laranda (cf. R. Keydell, *Hermes* 70 (1953) 304-5); el poeta de las *Bassaricas*, del que se han encontrado restos de una *Gigantiada* (ed. H. Livrea, Roma 1973, pp. 32-40; 101-121); Nonno (cf. *Cantos Dionisíacos* 1-2; 48). En el ámbito de la literatura latina: Ovidio (*met.* 1, 151-86; 5, 318-61), del que se piensa que debió haber escrito una *Gigantomaquia* en su juventud; Horacio (*carm.* 3, 4, 42-80); el autor de la obra titulada *Aetna*. La *Gigantomaquia* latina de Claudiano influenció en gran medida a Sidonio Apolinar.

⁶⁶ D. Romano, *Claudiano*, Palermo 1958, pp. 16 s.

casos enfrentada a más de un gigante, pero no a Encélado, su contrincante habitual⁶⁷.

El hecho de que Encélado luche con Zeus en la *Gigantomaquia* griega resulta en nuestro caso muy significativo pues vendría a corroborar la importancia que este gigante cobra en Claudiano⁶⁸. En *de raptu Pros.* 3, 349-351 Encélado es considerado jefe de los hijos de la tierra, lo cual explicaría muy bien su aparición como contrincante de Zeus (vv.58-76). Asimismo, es importante destacar cómo la estrecha relación Encélado-Etna⁶⁹ observable a lo largo de la obra claudianca encuentra también su lugar en la *Gigantomaquia* griega (cf. vv.71-76). La obra latina no contempla la figura de Encélado, aunque es muy posible que en el texto hoy perdido hiciera aparición⁷⁰. En cualquier caso, el propio Claudiano afirma haber compuesto una gigantomaquia donde este gigante aparecería en combate (*de IV cons. Hon.* 15 ss.): "Enceladus mihi carmen erat victusque Typhoeus".

El proemio del poema tiene mucho de claudiano. Los versos 11 a 17 forjan una bonita imagen relacionada con el mundo de la navegación donde se encierra una concepción muy original de la poesía. Esta es comparada con el proceso de una travesía por barco⁷¹: El "poeta-nauta" dirige la "nave-himnos" entre un mar de "público-olas". El barco, "cargado de poesía", se ve impulsado por los "vientos-alabanzas" que "soplan" los oyentes y a la vez jueces, pues otorgan el premio de la llegada a puerto. Los dioses han de mostrarse benévolos y prestar ayuda como en el caso de un viaje por mar, de ahí la necesidad de elevar una plegaria al inicio del poema (vv.1-10). Como es sabido, las obras latinas del célebre Claudiano ofrecen buen número de imágenes tomadas del mundo de la navegación.

⁶⁷ Así lo declara Eurípides en su *Ion*, vv.209-11 y 216-8 y es recogido por el Ps-Apolodoro en *Bibl.* 1.6,2 y por Pausanias 8.47.1.

⁶⁸ D. Romano, "Struttura della Gigantomachia latina", *Studi Traglia* 2, Roma 1979 pp. 925-936, esp. 932 s.

⁶⁹ Cf. Claudiano, *de raptu Pros.* 1, 153 ss.; 2, 136 ss.; 3, 122 ss.; *de III cons. Hon.* 158 ss.; *de III cons. Hon.* 175 ss. y los poemas menores 17, 31 ss. y 31, 25 ss. La localización de Encélado bajo el Etna es ya de época tardía, así en: Verg. *Aen.* 3, 578; Filóstrato, *Apoll. Tyan.* 5, 16; *Arg. orph.* 1257; Quint. Smyrn. 5, 641 ss., 14, 258 ss. y Apol. Sidon. 6, 28.

⁷⁰ Contamos con un testimonio de Jerónimo (cf. *coment.Is.* 8, 27) que es considerado por D. Romano, *op. cit.*, p. 931 como prueba de la aparición de Encélado en la obra latina.

⁷¹ La alusión al mundo de los viajes marítimos en este proemio ha sido considerada por A. Cameron como una prueba del carácter viajero de Claudiano; el mismo del que hicieron gala los poetas egipcios contemporáneos; cf. A. Cameron, "Wanderings Poets: A literary movement in byzantine Egypt", *Historia* 14 (1965) pp. 470-509.

Nuestro poeta se sirve de imágenes marítimas especialmente en las comparaciones⁷², sin pasar nunca por alto los tintes negativos relacionados con las inclemencias del tiempo. como es el caso en el proemio de la *Gigantomaquia* griega. No pocos rasgos comunes es posible establecer entre éste y los prefacios de Claudiano⁷³, donde observamos una serie de constantes: El autor habla en primera persona; se utiliza la forma alegórica o la comparación; el poeta se ve rodeado de cortesanos y de los personajes que le encargaron la obra y a veces se dirige a ellos; pueden aparecer invocaciones a la divinidad.

Señalemos, por último, la significativa coincidencia de este proemio con el de otro poema compuesto en los primeros tiempos de la actividad literaria de Claudiano; nos referimos a *de raptu Proserpinae* I, 1-14. En ambos casos hay que destacar la igualdad establecida entre el poeta y el nauta, así como el destacado papel del sujeto y la participación psicológica del autor que desea hacer sentir su presencia⁷⁴.

8. CONCLUSIÓN

En lo que respecta a nuestro propósito de aclarar el problema de autor y cronología de la obra concluimos lo siguiente: Los resultados del análisis métrico localizan el hexámetro de la *Gigantomaquia* entre los poetas de Epoca Imperial no afectados por la mal llamada "revolución nonnina", con lo que vienen a legitimar la hipótesis según la cual la *Gigantomaquia* fue escrita por Claudiano antes de su llegada a Italia, cuando aún vivía en Alejandría; i.e, antes del año 394. Las conclusiones del estudio métrico coinciden con los datos extraídos de una lectura detallada del poema, a partir de los cuales se establecen significativos puntos en común con Claudiano y la *Gigantomaquia* latina de la que es autor.

⁷² *de IV cons. Hon.* 419 ss., *Mant. Theod. cons.* 42 ss., *de bello Pollent.* 209 ss., *de rap. Pros.* III, 363 ss., *Laus. Ser.* 203-5; cf. asimismo J.C. Rolfe, "Claudian", *TAPhA* 50 (1919) 135-149, esp. 146 s.

⁷³ A. Parravicini, "Le prefazione di Claudiano", *Athenaeum* 2 (1914) 183-194.

⁷⁴ F. Minissale, "Il poeta e la nave; Claud. *rapt. Pros.* I, 1-14", *Htk* 15/16 (1975-76) 496-499.

Consideramos por otra parte que con el presente trabajo se ha visto cumplida la tarea de reelaborar una edición crítica del texto tal y como imponía el nuevo estado de la cuestión una vez sacado a la luz el manuscrito parisino.

María José Zamora
Diciembre de 1992

